

De urinis et pulsibus de Gilles de Corbeil y *De urinis* de Pierleone da Spoleto, un raro de 1514 conservado en la Biblioteca de la Universidad de La Laguna

José Antonio GONZÁLEZ MARRERO
María José MARTÍNEZ BENAVIDES¹
Paz FERNÁNDEZ PALOMEQUE

Universidad de La Laguna
jagonzalez@ull.es

Recibido: 9 de diciembre de 2005
Aceptado: 8 de febrero de 2006

RESUMEN

La práctica y experiencia médicas iniciadas en la Escuela de Salerno suponen el punto de confluencia de la medicina griega, la medicina monástica y la medicina árabe. La preservación de las antiguas tradiciones y de los comentarios religiosos se encuentra sistematizada y reunida en libros tras la aparición de la imprenta. Un volumen raro que se halla en la Biblioteca de la Universidad de La Laguna con la signatura S. XVI 174 agrupa *De urinis et pulsibus* y *De urinis*, obra, la primera, de Gilles de Corbeil, médico francés del siglo XII, y la segunda de Pierleone da Spoleto, médico y profesor universitario italiano del siglo XV. Nuestra intención en este trabajo es rescatar del olvido estos tratados, de los que hasta ahora no se conocía que existiera un ejemplar en alguna universidad española.

Palabras clave: Historia de la Ciencia. Medicina. Gilles de Corbeil. Pierleone da Spoleto.

GONZÁLEZ MARRERO, J.A., MARTÍNEZ BENAVIDES, M.J., FERNÁNDEZ PALOMEQUE, P., «*De urinis et pulsibus* de Gilles de Corbeil y *De urinis* de Pierleone da Spoleto, un raro de 1514 conservado en la Biblioteca de la Universidad de La Laguna», *Cuad. fil. clás. Estud. lat.* 26, 2 (2006) 183-192.

De urinis et pulsibus of Gilles de Corbeil and *De urinis* of Pierleone da Spoleto, a rarity from 1514 preserved in University of La Laguna Library

ABSTRACT

The medical practice and experimentation undertaken in the Salerno School represent a point of contact between Greek medicine, monastic medicine and Arabian medicine. The innovation of printing lead to the preservation of ancient traditions and of religious commentaries which were systematized and brought together in books. A rare post-incunable which forms part of the collection of the University of La Laguna's library, under the classification number S. XVI 174, brings together, under the title *De urinis et pulsibus* and *De urinis*, two works, the first of which is by Gilles de Corbeil, a 12th century French physician and the second a work by Pierleone da Spoleto, a 15th century Italian physician and university professor. Our objective in this study is to bring these treatises to the light of day, being the case that there do not appear to be any other examples of the treatise in Spanish universities libraries.

¹ J.A. González Marrero y M.J. Martínez Benavides pertenecen al grupo de investigación Lhisarte que desarrolla su labor dentro del Centro de Estudios Medievales y Renacentistas (CEMyR) de la Universidad de La Laguna.

Keywords: History of Science. Medicine. Gilles de Corbeil. Pierleone da Spoleto.

GONZÁLEZ MARRERO, J.A., MARTÍNEZ BENAVIDES, M.J., FERNÁNDEZ PALOMEQUE, P., «*De urinis et pulsibus* of Gilles of Corbeil and *De urinis* of Pierleone da Spoleto, a rarity from 1514 preserved in University of La Laguna Library», *Cuad. fil. clás. Estud. lat.* 26, 2 (2006) 183-192.

SUMARIO 1. Introducción. 2. *De urinis et pulsibus* y *De urinis*. 3. Gilles de Corbeil y Pierleone da Spoleto. 4. Conclusión. 5. Referencias bibliográficas.

1. INTRODUCCIÓN

Los primeros siglos de la era cristiana pierden el quehacer médico que habían heredado del mundo clásico grecorromano y de Alejandría, y los textos médicos latinos de la Alta Edad Media sólo representan una mínima parte del patrimonio recibido (*vid.* JONES, «Medicine», pp. 416-421). De una Escuela de Medicina en Salerno hay noticias desde mediados del siglo IX. Esta Escuela, de carácter fundamentalmente práctico, estaba dedicada al tratamiento de los enfermos, con poco interés en las teorías y en los libros clásicos. Desde el año 1000, la enseñanza de la medicina era una práctica secular² y su fama le permitió adquirir en el siglo XII privilegios reales y cuantiosos donativos.

La importancia e influencia de Salerno en el aprendizaje y la práctica de la medicina de Occidente durante los siglos X al XIII fue grande. Después comenzó a decaer, porque aparecieron otras escuelas de medicina, como la de Bolonia y la de Montpellier. En los siguientes siglos, su actividad literaria fue importante, pero debido más a su trayectoria que a los nombres que pudieran desempeñar en ella su labor³.

Durante los siglos XIII y XIV, el aprendizaje médico en las grandes universidades tuvo un carácter decisivo. Representó un elaborado sistema conocido comúnmente como medicina escolástica. Los trabajos clásicos aparecían acompañados de numerosos comentarios y anotaciones de algunos de los Padres de la Iglesia, de los árabes y de estudiosos medievales. Un centro importante en esta época donde la medicina tiene un amplio desarrollo se encuentra en la ciudad italiana de Pisa. La historia de la medicina pisana se inicia en el siglo XIV, con la creación del *Studio Generale*. Sus raíces se asientan en la cultura y la medicina antigua grecorromana, pero también en la árabe y en la practicada en la Escuela de Salerno.

Sin embargo, hasta el siglo XV no hubo interés por la medicina práctica y toda enseñanza era de carácter escolástico. La enfermedad —o la curación— tenían un conte-

² La medicina de origen islámico se introdujo en Europa en 1046, cuando Constantino el Africano (1020-1087) llegó a Salerno. Sus traducciones de los textos árabes al latín marcan este momento. Constantino no permaneció mucho tiempo en Salerno, pues profesó en la orden benedictina y se retiró al convento de Monte Cassino, en donde pasó el resto de su vida.

³ Fue cerrada por Napoleón en 1811.

nido religioso y contaban con la participación de la astrología y la astronomía, disciplinas necesarias para interpretar los humores causantes del mal y los factores desencadenantes de las enfermedades. En este sentido, las disecciones comenzaron a tener cierta importancia cuando los conocimientos teóricos tuvieron que confirmar las teorías de Galeno o de Avicena⁴.

Como resultado de estas nuevas perspectivas, a comienzos del Renacimiento el diagnóstico comenzaba a obtenerse a partir de la inspección de fluidos como la orina, que se interpretaba según las capas de sedimento que se distinguían en el recipiente, entendiéndose que cada una de estas capas correspondía a una zona específica del cuerpo. Otra práctica habitual en la medicina grecorromana para establecer un diagnóstico era la toma del pulso, que en esta época había caído en desuso o, por lo menos, ya no se practicaba con la minuciosidad con que la recomendaba Galeno.

Estos contenidos teóricos, los dedicados a la orina y los pulsos, son los que aparecen en el título del raro post-incipiente que se encuentra en el Fondo Antiguo de la Universidad de La Laguna, de cuya descripción nos ocupamos en el siguiente apartado.

2. DE URINIS ET PULSIBUS Y DE URINIS

Este impreso con signatura S. XVI 174 reúne dos obras de Gilles de Corbeil recogidas en el título *De urinis et pulsibus* y una de Pierleone da Spoleto, *De urinis*. Y sabemos de él que se ha conservado en un total de quince copias repartidas por bibliotecas de diferentes lugares como Cambridge, Heidelberg o Nueva York. Sin embargo, no hemos constatado la existencia de este raro ejemplar en otras bibliotecas de nuestro país, por lo que creemos estar ante un libro único en España⁵.

El volumen lagunero fue impreso en Venecia en 1514. No obstante, existe un error tipográfico en el colofón que establece que la impresión es de 1414, error que llevó a remitir el descubrimiento de la imprenta al año 1414⁶. El impresor de la obra, Giorgio Arrivabene, también conocido como Parente, nació en Mantua. Trabajó con algunos de los mejores impresores venecianos del momento, como B. Benalius y P. de Paganinis, durante los años 1483-1484 y en los primeros años del siglo XVI con Battista de Tortis, creador de la letra gótica más utilizada en España, con quien imprime una larga lista de obras de carácter legal. A partir de 1507 comienza a trabajar asociado a

⁴ La autorización oficial para usar disecciones en la enseñanza de la anatomía la concedió el papa Sixto IV (1471-1484) y la confirmó Clemente VII (1513-1524).

⁵ Los ejemplares que hemos localizado se encuentran catalogados en las siguientes bibliotecas: Berlín, *Staatsbibliothek*, n 2^oXC3212R; Bethesda, *National Library of Medicine*, n^o 2100; California, *UCLA Biomedical Library*; Cambridge, *St. John's College*; Florencia, *Nazionale*, P.2.22^v; Harvard, *University Countway Library*; Heidelberg, *Universitätsbibliothek*, P555; La Laguna, *Universitaria*, S. XVI 174; Londres, *Wellcome Library*; Lyon, *Bibliothèque Municipale*, Res. 157970 (2); Messina, *Universitaria*; Múnich, *Bayerische Staatsbibliothek*, Res. 2^o Chir.1/3; Nueva York, *Academy of Medicine*; París, *Nacional*, Res Td 15; Yale, *University (Cushing Collection)* n G262.

⁶ En este sentido existe una pequeña disertación pronunciada por A. BAILLEUL en París en el año 1817 con el título de *On a Venice edition of Egidius Corboliensis De urinis et pulsibus, bearing the misprinted date 1414*.

los Herederos de Ottaviano Scotto, fundador de uno de los primeros negocios editoriales a gran escala, que desarrolló una actividad tipográfica importante imprimiendo obras teológicas, de derecho, literatura, filosofía y ciencias.

El libro que se conserva en la Universidad de La Laguna consta de 50 hojas en tamaño folio, con letra gótica a dos columnas y sesenta y dos líneas por página e iniciales xilográficas. La numeración de cada folio se encuentra en el extremo superior derecho de cada recto de folio y tiene dos erratas: una en el folio 21r, en el que aparece el número 19, y otra en el folio 27r en el que aparece el número 25. Este ejemplar, en cuya edición estamos trabajando, está incompleto, pues falta el folio 33.

Está encuadernado en holandesa en el siglo XIX y lleva el sello de la Biblioteca Provincial y del Instituto de Canarias. Ingresó en la Biblioteca de la Universidad de La Laguna en 1865 por donación de Martín Antonio Bello, bibliotecario de la Universidad.

En la portada puede leerse lo siguiente (fol. 1r):

Egidius de urinis et pulsibus. Petrus Leo de urinis. Profundissimi artium et medicine doctoris domini Egidii tractatus de iudiciis urine metricè compositus cum ipsius commento. Vna cum eiusdem domini Egidii tractatu de pulsibus cum commentariis Gentilis de Fulgineo. Addito insuper Petri Leonis Spoletani singulari tractatu de urinis, nunc primum in lucem edito, optime recogniti cunctisque erroribus castigati.

‘Egidio: sobre la orina y los pulsos. Petro Leo: sobre la orina. Tratado sobre las propiedades de la orina, compuesto en verso con comentario por Egidio, experto en artes y doctor en medicina. Junto con el tratado de Egidio, otro sobre los pulsos con comentarios de Gentile de Foligno. Se añade un tratado sobre la orina de Petro Leo de Spoleto, editado ahora por primera vez, cuidadosamente corregido y expurgado de todos sus errores’.

El contenido del post-incunable de la Universidad de La Laguna puede distribuirse del siguiente modo:

- ff. 2r-12v: *Carmina de urinarum iudiciis edita ab excellentissimo domino magistro Egidio cum commento eiusdem feliciter incipiunt.*
- ff. 13r-20r: *De contentis urine. Et est secunda pars principalis.*
- ff. 20r-20v: *Tractatus de pulsibus prefatio.*
- ff. [21r]-32v: *Incipit liber magistri Egidii de pulsibus metricè compositus.*
- ff. 32v: *Hic finis imponitur tractaculo de cognoscendis urinis et pulsu doctissimi magistri Egidii cum expositione et commento magistri Gentilis de Fulgineo. Que omnia nouissime recognita a viro docto fuere: cunctisque erroribus castigata.*
- f. 33r: *Incipit tractatus de urinis Petri Leonis Spoletani etatis nostre physici excellentissimi. Prohemium.*
- ff. 33r-49r: Texto.
- f. 49v: *Repertorium Egidii de urinis et pulsibus.*
- f. 50r: *Repertorium Petri Leonis de urinis.*
- f. 50r: Colofón.

En este mismo folio existe una marca tipográfica que consiste en un rectángulo en negro, dentro de un marco de triple filete, de 90 x 57 mm. Dentro del rectángulo, en blanco hay un círculo, y apoyado el pie sobre el diámetro del círculo una cruz patriarcal. En la mitad inferior del círculo figura la letra M y en la parte superior del círculo a la izquierda está la letra O y a la derecha la letra S, iniciales que podemos identificar con la persona de Ottaviano Scotto.

– f. 50v: En blanco.

En el folio 2r de *De urinis et pulsibus* está descrita además, la división del contenido:

Diuiditur autem iste liber in duas partes, in primam scilicet et in secundam: in primam igitur parte agit de iudicio urinarum secundum cognitionem colorum et substantiarum. In secunda agit de iudiciis urinarum secundum distinctionem suorum contentorum.

‘Este libro se divide en dos partes: primera y segunda. En la primera parte se tratan las propiedades de la orina de acuerdo con el estudio de los colores y de las sustancias. En la segunda se tratan las propiedades de la orina a partir de la distinción de su componentes’.

En el folio 33r se expone la división del tratado *De urinis* con las siguientes palabras:

Diuiditur autem totum opusculum in tres distinctiones, quarum prima ipsius urine definitionem cum eius attinentibus indagabit. Secunda uero cuiuslibet differentie urine significationem demonstrabit. Tertia et ultima cuiuslibet dispositionis sanabilis corporis super quam significatio urine se extendere ualet ipsius urinam demonstratiuam describet.

‘Este librito se divide en tres partes: la primera recogerá la definición de la orina y sus componentes. La segunda mostrará el significado de cualquier diferencia de la orina. La tercera, y última, describirá la orina indicativa de cualquier disposición de un cuerpo que se puede curar sobre la que puede aplicarse el significado de la orina’.

3. GILLES DE CORBEIL Y PIERLEONE DA SPOLETO

Los autores de las dos obras que conforman el post-incunable fueron, en su momento, personas suficientemente conocidas en círculos científicos. Las impresiones del tratado de Pierleone salieron a la luz junto a los *Carmina de urinis* y *Carmina de pulsibus* de Gilles de Corbeil⁷. El editor, tal como se menciona en el propio texto de la Universidad de La Laguna, es Venancio –o Avenancio– Mucio de Camerino:

Venantius Mutius de Camerino Alexandro de Batholacis de Monteulmi salutem plurimam dicit (fol. 1v).

⁷ Aparece en los textos con su nombre latino, Aegidius Corboliensis.

Este editor se había encargado ya de una serie de textos egidianos: en 1483 el *Carmen de urinis*⁸ y en 1484 el *Carmen de pulsibus*⁹, ambos con un comentario de Gentile de Fulgineo (vid. PAZZINI, «La medicina», pp. 359-397 y SENSI, «Appunti», pp. 107-118)¹⁰.

El autor del primero de los textos, *De urinis et pulsibus*, es Gilles de Corbeil, tal como podemos leer en la portada del tratado, a la que hemos hecho referencia anteriormente (fol. 1r).

Gilles de Corbeil fue la figura más importante de la medicina de los siglos XII-XIII europeos (vid. para su vida y su obra D'IRSAÏ, «The life», pp. 362-378; KLIEGEL, *Die Harnverse*, p. 16; RATH, «Gilles», pp. 133-138; y HOEFFER, *Nouvelle*, vol. XI, pp. 770-771)¹¹. Y aunque pocos son los detalles que se conocen de su vida, sí está claro que nace en la isla francesa de Corbeil a mediados del siglo XII (hacia 1140, según unos y hacia 1165, según otros), si hacemos caso de su sobrenombre, Corboliensis (vid. PREVOST, D'AMAT, TRIBOUT DE MOREMBERT, *Dictionnaire*, pp. 46-47) y que muere en París entre 1220 y 1224. Estudia medicina en Salerno, escuela que, junto con la medicina árabe, tendrá una enorme influencia en su vida y en su formación. Hacia el último tercio del siglo XII marcha a París para ser canónigo de la Catedral, *archiater* del rey Felipe Augusto (1180-1223)¹², convirtiéndose en uno de los primeros, si no el primero, en iniciar la enseñanza de la medicina en la capital francesa.

Su obra médica es una considerable creación poética, que por su carácter didáctico fue muy conocida en la Edad Media. Algunos de estos poemas gozaron de gran popularidad, como, por ejemplo, *De pulsibus* y *De urinis*, que fueron utilizados como libros de texto (aparecen una y otra vez como *Versus Egidii*) o *De laudibus et uirtutibus compositorum medicaminum* (escrito en 1195), y *De signis et sinthomatibus egritudinum*. Es posible, no obstante, que otras obras menores se puedan añadir a éstas.

La obra de Corbeil se mantiene como un referente teórico relevante para los estudiosos de la medicina y así, en el siglo XV, los manuscritos de Gilles de Corbeil se

⁸ Aegidius Corboliensis (ed. [A]Venantius Mutius), *Carmina de urinarum iudiciis edita ab excellentissimo domino magistro Egidio cum commento eiusdem feliciter incipiunt*, Padua 1583.

⁹ Aegidius Corboliensis (ed. [A]Venantius Mutius), *De Pulsibus*, Padua 1484.

¹⁰ Gentile de Fulgineo nace en Foligno hacia la mitad del siglo XIII y estudia medicina en Bolonia y Padua. A él se atribuye la realización de la primera disección de un cadáver en la Edad Media. Muere en Perugia en 18 de junio de 1348, infectado de la peste negra, como parece deducirse de una nota marginal de un manuscrito del tratado titulado *De febris* de Francesco da Foligno: *Et postea Gentilis infirmatus est ex nimia requisitione infirmorum; et hoc fuit XII die Iunii, et vixit sex diebus, et mortuus est; cuius anima requiescat in pace. Hoc fuit MCCCXLVIII. Et ego Franciscus de Fulgineo interfui aegritudini eius; at numquam dimisi eum usque ad mortem, et sepultus fuit Fulgineus in loco Eremitarum.*

¹¹ Son varias las confusiones en torno a este insigne médico. Así, se le ha confundido con Gilles de Atenas, monje benedictino de los siglos VII-VIII; con Gilles de Roma (murió como arzobispo de Burgos en 1316); y con Gilles de París. Esta última confusión es la más grave, puesto que el propio Gilles de París (1160-1223/4), en un poema titulado *Carolinus*, cita a Gilles de Corbeil con elogios como un célebre médico del mismo nombre que él:

*Cum sit et hic alius nostrae non indecor urbi,
Oris adornati, solo mihi iunctus in uso
Nominis, in reliquis maior, meliorque gerendus
Nominis ille mei celeberrimus arte medendi.*

¹² Es dudoso que perteneciera al clero regular, ya que éste tenía prohibido la práctica de la medicina por el Concilio de Reims que tuvo lugar en 1148. En su sátira *Hierapigra ad purgandos prelatos*, Gilles realizó además duras críticas contra la depravación de los prelatos de su tiempo y los abusos por parte del alto clero.

nos transmiten siempre acompañados de sus comentaristas. Los más importantes son: Gilbertus Anglicus, Gentile de Fulgineo y Gualtero de Agilo.

La personalidad del otro autor, Pierleone da Spoleto¹³, centrará más nuestra atención en este trabajo, puesto que, al contrario que la figura de Gilles de Corbeil, tan claramente identificada, la suya encierra un complejo enigma que abarca toda su existencia, a pesar de estar rodeado de la amistad y el apoyo de famosos personajes como Lorenzo de Medicis, Poliziano o Marsilio Ficino, de cuyo círculo neoplatónico llegó a ser uno de los miembros más destacados (ROTZOLL, *Pierleone*). Sin embargo, si excepcionales pueden considerarse los datos referidos a su vida y obra, mucho más aún parecen ser los relativos a su muerte, como veremos a continuación.

Nació en Spoleto, en el seno de una familia noble que le permite estudiar, con toda probabilidad, en Roma. Una vez convertido en médico, su carrera queda unida al Studio Generale de Pisa (cf. VERDE, *Lo Studio*, nota 6, vol. II, p. 613)¹⁴ donde imparte clases durante varios años (vid. PESENTI, *Professori*, p. 128); en 1487 abandona el Studio de Pisa, quizás por desavenencias con sus oficiales superiores o para dedicarse al estudio en Roma, a donde se traslada (para esta información vid. FICINO, *Opera*, vol. I, 2, p. 885).

Durante el curso 1490-1491 trabaja como profesor de medicina práctica ordinaria en Padua. Un año después, durante el curso 1491-1492, esta plaza de profesor queda vacante. Poliziano visita en Padua la biblioteca de Pierleone, muy famosa en su época por conservar más de treinta libros impresos –algunos de ellos en griego y en hebreo– y hasta una centena de manuscritos relativos a medicina. Otros muchos trataban temas teológicos, filosóficos, astrológicos o de alquimia (vid. DOREZ, «Recherches», pp. 73-83 y «Recherches sur la bibliothèque», pp. 81-106, donde Dorez presume que la biblioteca de Pierleone debe encontrarse hoy en día en algún gran depósito italiano)¹⁵.

En enero o febrero de 1492, Pierleone envía a Lorenzo de Medicis, su mentor, la *Descrittione della proprietá et qualità del Bagno al Morbo* y poco después es requerido a San Gervasio de Careggi, como médico de cámara, para curar a Lorenzo, junto con Lazaro Piacentino, pero Lorenzo muere el 8 de abril. Al día siguiente el cuerpo de Pierleone es encontrado en un pozo de S. Gervasio.

Las hipótesis acerca de su muerte son variadas. Se piensa que se suicidó por no haber podido curar a Lorenzo (L. Frati, bibliotecario de la Universidad de Bolonia, publicó una carta de Bartolomeo Dei que parece probar que Pierleone se suicidó. Cf. FRATI, «La morte», pp. 255-260), aunque también se ha barajado el asesinato a manos de los criados de Lorenzo, instados por su hijo, Pietro de Medicis¹⁶, por retrasarse

¹³ Muchas veces, y dependiendo del lugar en el que se cite, aparece Piero, Petro, Pier Leone, Leo, Leonius, da Spoleto, Spoletani, etc.

¹⁴ El Studio de Pisa en artes y medicina fue reabierto por Lorenzo de Medicis durante el curso 1473-1474.

¹⁵ Varios son los estudios que tratan de la biblioteca de Pier Leone, pero son fundamentales dos que L. Dorez ha dedicado a la cuestión.

¹⁶ Esta hipótesis se sostiene gracias a la «Elegia italiana» (*Rime*, p. 412, 1723) del napolitano I. Sannazzaro (1457-1530), quien dedica una Rima elogiosa a Pierleone y, aunque no nombra al autor del asesinato, queda reflejado claramente por sus referencias a la obra de Giovio y a una carta de Demetrio Caldici, de 4 de mayo de 1492, que fue publicada por el canónigo A.M. BANDINI en su obra *Collectio ueterum aliquot monumentorum ad historiam praecipue literariam pertinentium*, Florencia 1752.

excesivamente al cruzar el río y llegar cuando ya su padre había muerto¹⁷. Fue enterrado en la iglesia de san Nicolás de Spoleto.

El carácter general que Pierleone buscaba a través de sus escritos e investigaciones era el conocimiento y descubrimiento de todo aquello que emprendía. Fue un reconocido astrólogo y uno de los primeros que contribuyó a la revalorización de autores de la medicina árabe y de los escritos de Galeno e Hipócrates, los cuales no dejó de aplicar. Todas estas prácticas hicieron sospechar de él que estaba introducido en el mundo de la magia y que incluso probaba en sí mismo el efecto de algunas drogas.

Pierleone no tuvo la fortuna de publicar ninguna otra obra suya más que el *De urinis*. La tradición manuscrita del *De urinis* comprende dos manuscritos:

El primero de ellos fue copiado por Francisco Argilagues (*vid.* VERDE, *Lo Studio*, vol. II, pp. 670-671)¹⁸, aunque presenta varias manos (sobre el trabajo de Argilagues como editor, *vid.* ARRIZABALAGA, GARCÍA-BALLESTER, GIL-ARISTU, «Del manuscrito», pp. 3-49). Fue escrito entre 1478, como aparece en fol.116, *Florencie scripta sunt 1478 Ianuarii 18*, y 1508 en Florencia, Pisa y Venecia, y en la actualidad se encuentra en el Museo Vaticano, con signatura Cod. Vat. Ross 672 [X 52]; es citado por PESENTI, *Professori*, p. 129 y KRISTELLER, *Iter italicum*, p. 470). En este misceláneo hay dos textos urológicos, ambos de Pierleone, de los cuales el segundo, impreso en 1514, es el que se conserva en la Universidad de La Laguna.

El segundo es un códice misceláneo de la Biblioteca Ricardiana de Florencia, donde se halla con la signatura Cod. 868 (*vid.* PESENTI, *Professori*, p. 129 y KRISTELLER, *Iter italicum* I, p. 180). Contiene un tratado que es exactamente igual al segundo texto del manuscrito vaticano que fue impreso en 1514. No tiene fecha de escritura, pero probablemente fue escrito antes de abril de 1492, porque, según podemos deducir del contenido de una línea del último folio, Pierleone seguía vivo (fol. 107v): [...]*magistro petro leone uiro et medico dignissimo [...] Fata secudent, protegant et defendant ad laudem eius.*

4. CONCLUSIÓN

En definitiva, durante la Baja Edad Media los poemas didácticos de Gilles de Corbeil gozaron de tal popularidad que fueron usados como libros de texto por alumnos de medicina. Fueron objeto de varios comentarios, puesto que aportaban la teoría médica escolástica y recogían lo más importante de la tradición médica de origen árabe. Estos dos tratados, *De urinis* y *De pulsibus* recorren el final de la Edad Media aportando el aprendizaje de Salerno, es decir, el saber antiguo clásico y las teorías árabes, en cuyo origen está Constantino el Africano, cuando ya las teorías de Avicena comienzan a imponerse en las escuelas de medicina.

¹⁷ El propio Pierleone se había pronosticado una muerte en el agua y por ello evitaba el contacto con el mar y los ríos.

¹⁸ Pierleone fue uno de los promotores del doctorado de Francisco Argilagues, el 15 de agosto de 1478.

Por el contrario, *De urinis*, la obra de Pierleone da Spoleto, es un exponente de la medicina renacentista, es decir, intenta ser la presentación del *methodus* de Galeno e Hipócrates como modelo indiscutible en la medicina de época humanística, frente a las pautas marcadas por los estudios médicos de origen árabe. En este sentido, la novedad del tratado de Pierleone se encuentra en el empleo de razonamientos matemáticos y lógicos para el estudio de los textos médicos frente a autores anteriores, así como en la crítica a estos autores por la ausencia de aclaraciones en sus criterios a la hora de clasificar los distintos tipos de orina. Pierleone concluye su exposición con una recopilación que trata, de manera más sucinta, lo que había explicado en el proemio. Cuando termina su exposición sobre todas las categorías sistemáticas elaboradas por Galeno, defiende que el contenido necesariamente poco original de su obra pasa a un segundo termino respecto de la lección de método, puesto que puede constituir un término de referencia a seguir en otros textos médicos, aunque de diferente temática (fol. 49r).

Y es precisamente en este punto en el que debemos incidir a la hora de explicar por qué las obras de los dos autores se encuadernan juntas: las obras que se encuentran en el volumen de la Universidad de La Laguna son dos referencias básicas en los estudios de medicina sobre la orina y los pulsos. La obra de Gilles de Corbeil ejemplifica la medicina antigua con metodología medieval y la de Pierleone da Spoleto es moderna, humanística, y aporta una metodología nueva para aplicar a un mismo contenido, que no es otro que las teorías de Galeno y de Hipócrates, pero enfocadas desde otra perspectiva. En este sentido, una encuadernación conjunta implica que se puedan estudiar y consultar a la vez, pues la obra medieval sirve como referencia para entender las críticas que pretende realizar la humanística.

5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ARRIZABALAGA, J. - GARCÍA-BALLESTER, L. - GIL-ARISTU, J.L. (1991), «Del manuscrito al primitivo impreso: la labor editora de Francesc Argilagues (fl. ca.1470-1508) en el Renacimiento italiano», *Asclepio* 1, 3-49.
- D'IRSA, S. (1925), «The life and works of Gilles de Corbeil», *Annals of Medical History* 7, 362-378.
- DOREZ, L. (1894), «Recherches sur la bibliothèque de Pier Leoni, medecin de Laurent de Medicis», *Revue des Bibliothèques* 4, 73-83.
- DOREZ, L. (1897), «Recherches sur la bibliothèque de Pierleone, medecin de Laurent de Medicis», *Revue des Bibliothèques* 7, 81-106.
- FICINO, M. (1959-1961), *Opera omnia*, Turín.
- FRATI, L. (1889), «La morte di Lorenzo de Medici e il suicidio di Pier Leoni» *Archivio Storico Italiano*, serie V, 4, 255-260.
- HOEFFER, M. (1855-1866), *Nouvelle Biographie Générale depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours, avec les renseignements bibliographiques et l'indication des sources a consulter*, 45 vols., París.
- JONES, P.M. (1996), «Medicine», en F.A.C. MANTELLO - A.G. RIGG (eds.), *Medieval Latin. An Introduction and Bibliographical Guide*, Washington.

- KLIEGEL, P. (1972), *Die Harnverse des Gilles de Corbeil*, Bonn.
- KRISTELLER, P.O. (1963), *Iter italicum: a Finding List of Uncatalogued or Incompletely Catalogued Humanistic Manuscripts of the Renaissance in Italian and other Libraries. I*, Londres-Leiden.
- NORTON, F.J. (1958), *Italian printers 1501-1520, an annotated list with an introduction*, Londres.
- PAZZINI, A. (1972), «La medicina in Umbria dal secolo XV al XVIII», en *Storia e cultura in Umbria nell'età moderna (secoli XV-XVIII)*, Perugia, pp. 359-397.
- PESENTI, T. (1984), *Professori e promotori di medicina nello studio di Padova dal 1405 al 1509*, Padua.
- PREVOST, M. - D'AMAT, R. - TRIBOUT DE MOREMBERT, H. (1985), *Dictionnaire de Biographie française. VI*, París.
- RATH, G. (1964), «Gilles de Corbeil as critic of his age», *Bulletin of the History of Medicine* 38, 133-138.
- ROTZOLL, M. (2000), *Pierleone da Spoleto. Vita e opere di un medico del Rinascimento*, Florencia.
- SENSI, M. (1984), «Appunti d'archivio per magistro Gentile da Foligno», *Medicina nei secoli* 21, 107-118.
- VERDE, A.F. (1973), *Lo Studio Fiorentino, 1473-1503: ricerche e documenti*, II, Florencia.